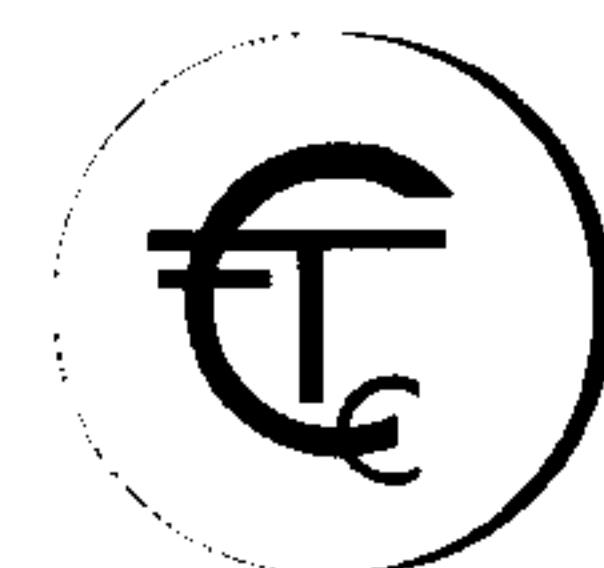




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001  
Τηλ.: 22601664  
Φαξ: 22605009

5 Μαρτίου 2013

Εγκύρως Ε.Ε – «ANT» (250)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό,

**Καταγραφή των εισαγωγών φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας**

Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2013 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 61 ημερομηνίας 5 Μαρτίου 2013, με την οποία καλούνται οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να αρχίσουν την καταγραφή των πιο πάνω εισαγωγών καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Η καταγραφή διενεργείται κατ' εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Τα είδη που καταγράφονται αφορούν φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου, καθώς και κυψέλες και πλακίδια του τύπου που χρησιμοποιούνται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου. Οι κυψέλες και τα πλακίδια έχουν πάχος που δεν υπερβαίνει τα 400 μμ.

Τα υπό αναφορά προϊόντα εμπίπτουν επί του παρόντος στους κωδικούς Taric 8501 31 00 81, 8501 31 00 89, 8501 32 00 41, 8501 32 00 49, 8501 33 00 61, 8501 33 00 69, 8501 34 00 41, 8501 34 00 49, 8501 61 20 41, 8501 61 20 49, 8501 61 80 41, 8501 61 80 49, 8501 62 00 61, 8501 62 00 69, 8501 63 00 41, 8501 63 00 49, 8501 64 00 41, 8501 64 00 49, 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31, 8541 40 90 39, 3818 00 10 11 και 3818 00 10 19 όπως αυτοί φαίνονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού.

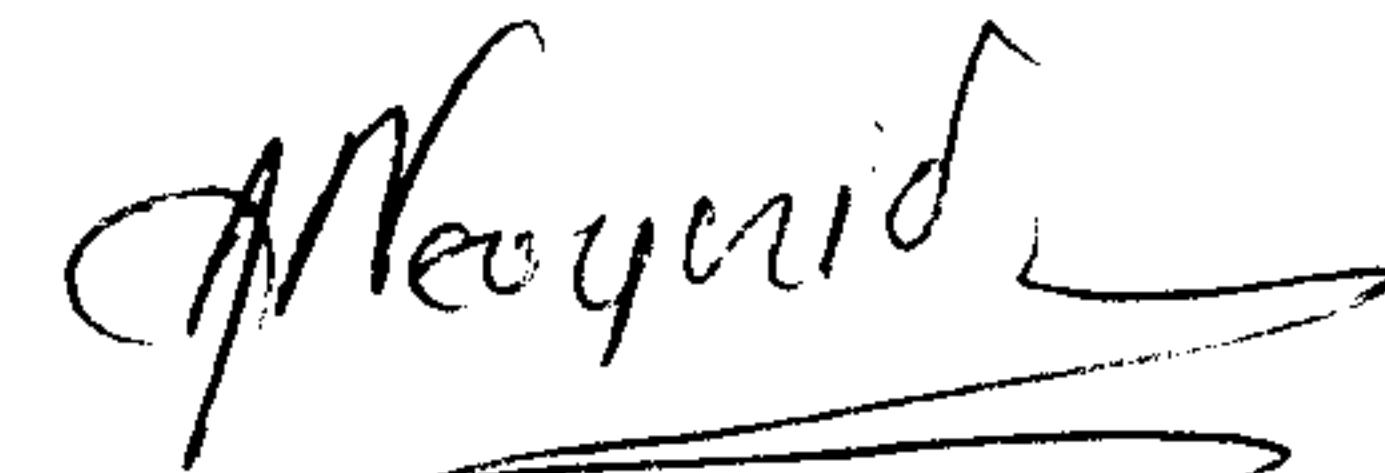
Εξαιρούνται οι ακόλουθοι τύποι προϊόντων:

- Ηλιακοί φορτιστές που αποτελούνται από λιγότερες από έξι κυψέλες, είναι φορητοί και παρέχουν ηλεκτρική ενέργεια σε συσκευές ή φορτίζουν μπαταρίες.
- Φωτοβολταϊκά προϊόντα λεπτού υμενίου
- Φωτοβολταϊκά προϊόντα κρυσταλλικού πυριτίου τα οποία είναι μονίμως ενσωματωμένα σε ηλεκτρικές συσκευές, εάν η χρήση των εν λόγω ηλεκτρικών συσκευών είναι άλλη από την παραγωγή ενέργειας και εάν οι εν λόγω ηλεκτρικές συσκευές καταναλώνουν το ηλεκτρικό ρεύμα που παράγεται από τις ενσωματωμένες φωτοβολταϊκές κυψέλες κρυσταλλικού πυριτίου.

Υπενθυμίζεται ότι, σε περίπτωση που επιβληθεί δασμός αντιντάμπινγκ στα πιο πάνω προϊόντα, αυτός θα επιβληθεί κατά πάσα πιθανότητα, αναδρομικά επί των εισαγωγών που καταγράφηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

Πληροφορείστε ότι η καταγραφή των εισαγωγών γίνεται αυτόμata από το σύστημα εισαγωγών με την εφαρμογή του σχετικού μέτρου.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 6 Μαρτίου 2013 και η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του.



(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)  
για Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

X.Xκ

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcc@spidernet.org.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy  
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
chamberf@cytanet.com.cy  
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy  
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy  
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

## KANONIΣΜΟΙ

### KANONIΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 182/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Μαρτίου 2013

για την καταγραφή των εισαγωγών φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (<sup>1</sup>) («ο βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ»), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (<sup>2</sup>) («ο βασικός κανονισμός κατά των επιδοτήσεων»), και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 4 και το άρθρο 24 παράγραφος 5,

Κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 6 Σεπτεμβρίου 2012 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») ανήγγειλε, σε ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (<sup>3</sup>), την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («Κίνα» ή «η οικεία χώρα») μετά από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 25 Ιουλίου 2012 από την EU ProSun (εφεξής «ο καταγγέλλων») εξ ονόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) της Ένωσης.
- (2) Στις 8 Νοεμβρίου 2012 η Επιτροπή ανήγγειλε, σε ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (<sup>4</sup>), την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 25 Σεπτεμβρίου 2012 από την EU ProSun εξ ονόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες και πλακίδια) της Ένωσης.

#### A. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το προϊόν που υποβάλλεται σε καταγραφή είναι φωτοβολταϊ-

(<sup>1</sup>) EE L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

(<sup>2</sup>) EE L 188 της 18.7.2009, σ. 93.

(<sup>3</sup>) EE C 269 της 6.9.2012, σ. 5.

(<sup>4</sup>) EE C 340 της 8.11.2012, σ. 13.

κές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου και κυψέλες και πλακίδια του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου καταγωγής ή προέλευσης της οικείας χώρας, και εμπίπτει επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 3818 00 10, ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 και ex 8541 40 90. Οι κυψέλες και τα πλακίδια έχουν πάχος που δεν υπερβαίνει τα 400 μμ.

(4) Από το υπό καταγραφή προϊόν εξαιρούνται οι ακόλουθοι τύποι προϊόντων:

- ηλιακοί φορτιστές που αποτελούνται από λιγότερες από έξι κυψέλες, είναι φορητοί και παρέχουν ηλεκτρική ενέργεια σε συσκευές ή φορτίζουν μπαταρίες,
- φωτοβολταϊκά προϊόντα λεπτού υμενίου,
- φωτοβολταϊκά προϊόντα κρυσταλλικού πυριτίου τα οποία είναι μονίμως ενσωματωμένα σε ηλεκτρικές συσκευές, εάν η χρήση των εν λόγω ηλεκτρικών συσκευών είναι άλλη από την παραγωγή ενέργειας και εάν οι εν λόγω ηλεκτρικές συσκευές καταναλώνουν το ηλεκτρικό ρεύμα που παράγεται από τις ενσωματωμένες φωτοβολταϊκές κυψέλες κρυσταλλικού πυριτίου.

#### B. ΑΙΤΗΣΗ

(5) Οι αιτήσεις καταγραφής σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων υποβλήθηκαν από τον καταγγέλλοντα στο πλαίσιο των καταγγελιών στην αρχή της διαδικασίας που κινήθηκε με τις ανακοινώσεις που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 1 και 2 και επαναληφθηκαν και συμπληρώθηκαν με τις μεταγενέστερες παρατηρήσεις. Ο καταγγέλλων ζητησε οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος να υποβληθούν σε καταγραφή, έτοις ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών με ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής τους.

#### C. ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή, να ζητησε από τις τελωνειακές αρχές να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών, έτοις ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών. Οι εισαγωγές είναι δυνατό να υποβάλλονται υποχρεωτικά σε καταγραφή ύστερα από αίτηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που περιέχει επαρκή στοιχεία, ώστε να δικαιολογείται η ενέργεια αυτή.

- (7) Ο καταγγέλλων ισχυρίστηκε ότι η καταγραφή δικαιολογείται αφού το υπό εξέταση προϊόν ήταν αντικείμενο ντάμπινγκ και επιδοτήσεων, ενώ οι εισαγωγές με χαμηλές τιμές προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί.
- (8) Όσον αφορά το ντάμπινγκ, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για το ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από την Κίνα αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Ο καταγγέλλων παρείχε στοιχεία για την κανονική αξία βάσει του συνολικού κόστους της παραγωγής συνένα εύλογο ποσό για τις πωλήσεις, τις γενικές και διοικητικές δαπάνες και τα κέρδη, επιλέγοντας τις ΗΠΑ ως ανάλογη χώρα. Η πρακτική ντάμπινγκ αποδεικνύεται με βάση τη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας που καθορίστηκε με αυτόν τον τρόπο και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό εξέταση προϊόντος κατά την πώλησή του προς εξαγωγή στην Ένωση. Εν γένει, και δεδομένης της έκτασης του εικαζόμενου περιθώριου ντάμπινγκ, τα στοιχεία αυτά αποδεικνύουν επαρκώς, στο παρόν στάδιο, ότι οι εισαγωγές εφαρμόζουν πρακτικές ντάμπινγκ.
- (9) Όσον αφορά τις επιδοτήσεις, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για το ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων. Οι ισχυρισμοί αυτοί περί επιδοτήσεων αφορούν, μεταξύ άλλων, την προτιμησιακή δανειοδότηση στη βιομηχανία ηλιακών συλλεκτών (π.χ. πιστωτικές γραμμές και χαμηλότοκα δάνεια πολιτικής που χορηγούνται από κρατικές εμπορικές τράπεζες και κεντρικές τράπεζες, προγράμματα επιδοτήσεων με εξαγωγικές πιστώσεις, εξαγωγικές εγγυήσεις, ασφάλειες «πράσινων» τεχνολογιών, παροχή πρόσβασης σε υπεράκτιες εταιρίες χαρτοφυλακίου, αποπληρωμή του δανείου από το Δημόσιο), προγράμματα επιχορηγήσεων [π.χ. ταμείο έρευνας και ανάπτυξης για προϊόντα εξαγωγής, επιδοτήσεις σε «γνωστές μάρκες» (famous brands) και σε «κορυφαίες κινεζικές μάρκες παγκοσμίως» (China World Top Brands), ταμεία για την επέκταση στο εξωτερικό των βιομηχανιών της επαρχίας Guangdong, πρόγραμμα επίδειξης Golden Sun], κρατική προμήθεια εμπορευμάτων έναντι μικρότερου από το κανονικό τιμήματος (π.χ. παροχή πολυπυριτίου, προϊόντα εξώδησης αλουμινίου, γυαλί, ηλεκτρική ενέργεια και γη), άμεση φορολογική απαλλαγή και προγράμματα μειώσεων (π.χ. απαλλαγές ή μειώσεις φόρου εισοδήματος στο πλαίσιο του προγράμματος «δύο έτη αφορολόγητα, τρία έτη κατά το ήμισυ», απαλλαγές φόρου εισοδήματος για επιχειρήσεις με τη συμμετοχή ξένων κεφαλαίων με εξαγωγικό προσανατολισμό, μειώσεις φόρου εισοδήματος για τις επιχειρήσεις με τη συμμετοχή ξένων κεφαλαίων με βάση τη γεωγραφική θέση, μειώσεις του φόρου εισοδήματος για τις επιχειρήσεις με τη συμμετοχή ξένων κεφαλαίων που αγοράζουν κινεζικό εξοπλισμό, αντιστάθμιση φόρου για έρευνα και ανάπτυξη σε επιχειρήσεις με τη συμμετοχή ξένων κεφαλαίων, επιστροφές φόρου για την επανεπένδυση των κερδών επιχειρήσεων με τη συμμετοχή ξένων κεφαλαίων σε επιχειρήσεις με εξαγωγικό προσανατολισμό, προτιμησιακός φόρος εισοδήματος εταιριών για τις επιχειρήσεις με τη συμμετοχή ξένων κεφαλαίων, που αναγνωρίζονται ως βιομηχανίες υψηλής και νέας τεχνολογίας, μειώσεις φόρου για επιχειρήσεις υψηλής και νέας τεχνολογίας που συμμετέχουν σε καθορισμένα έργα, προτιμησιακή πολιτική φορολογίας εισοδήματος για τις επιχειρήσεις στη βορειοανατολική περιφέρεια, φορολογικά προγράμματα της επαρχίας Guangdong) και προγράμματα έμμεσων

φόρων και εισαγωγικών δασμών (π.χ. εξαιρέσεις ΦΠΑ όσον αφορά τη χρήση του εισαγόμενου εξοπλισμού, επιστροφές ΦΠΑ για τις αγορές κινεζικού εξοπλισμού που πραγματοποιούν επιχειρήσεις με τη συμμετοχή ξένων κεφαλαίων, απαλλαγή από τον ΦΠΑ και δασμολογικές απαλλαγές για αγορές πάγιων περιουσιακών στοιχείων με βάση το πρόγραμμα ανάπτυξης εξωτερικού εμπορίου). Όπως υποστηρίζεται, τα πραναφερόμενα προγράμματα αποτελούν επιδοτήσεις, δεδομένου ότι συνεπάγονται χρηματοδοτική συνεισφορά εκ μέρους της κυβερνησης της Κίνας ή άλλων περιφερειακών κυβερνήσεων (συμπεριλαμβανομένων των φορέων του δημοσίου) και αποφέρουν δύναμη στους αποδέκτες τους. Επίσης, υποστηρίζεται ότι αυτές οι επιδοτήσεις εξαρτώνται από τις εξαγωγικές επιδόσεις και/ή από τη χρήση των εγχώριων παρά των εισαγόμενων αγαθών και/ή περιορίζονται σε ορισμένους τομείς και/ή τύπους επιχειρήσεων και/ή τοποθεσιών και ότι είναι, επομένως, ειδικές και αντισταθμίσιμες. Στην καταγγελία αντιπειδοτήσεων και τις μεταγενέστερες παρατηρήσεις αναφορικά με την τιμή και τον όγκο των εισαγωγών δείχνουν μαζική αύξηση των εισαγωγών τόσο σε απόλυτες τιμές όσο και ως προς το μερίδιο της αγοράς την περίοδο 2009-2011. Με βάση τα παραπάνω, τα στοιχεία αποδεικνύουν επαρκώς, στο παρόν στάδιο, ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος τυχάνουν αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων.

- (10) Όσον αφορά τη ζημία, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι οι πρακτικές ντάμπινγκ και επιδοτήσεων των εξαγωγών προκαλούν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί. Στις καταγγελίες και τις μεταγενέστερες παρατηρήσεις αναφορικά με τις αιτήσεις καταγραφής, τα στοιχεία σχετικά με την τιμή και τον όγκο των εισαγωγών δείχνουν μαζική αύξηση των εισαγωγών τόσο σε απόλυτες τιμές όσο και ως προς το μερίδιο της αγοράς την περίοδο 2009-2011. Παρά τη μείωση των εισαγωγών σε απόλυτες τιμές το 2012, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα αυξήθηκε περαιτέρω. Ο όγκος και οι τιμές του εισαγόμενου υπό εξέταση προϊόντος είχαν αρνητικό αντίκτυπο στις ποσότητες που πωλήθηκαν, στο επίπεδο των τιμών που χρεώθηκαν στην αγορά της Ένωσης και στο μερίδιο της αγοράς που ανήκε στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, με συνέπεια να προκαλέσουν ουσιαστικές δυσμενείς επιπτώσεις στις συνολικές επιδόσεις και στην οικονομική κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Πρόκειται για στοιχεία, τα οποία περιέχονται στις καταγγελίες και τις μεταγενέστερες παρατηρήσεις σχετικά με την καταγραφή, αλλά υποστηρίζονται επίσης από πληροφορίες από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και δημόσιες πηγές, σχετικά με τους βασικούς παράγοντες ζημιάς που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων.

- (11) Η Επιτροπή έχει επίσης στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία περιλαμβάνονται στην καταγγελία αντιντάμπινγκ και στις μεταγενέστερες παρατηρήσεις, σύμφωνα με τα οποία οι εισαγωγείς γνώριζαν ή θα έπρεπε να γνώριζαν ότι οι πρακτικές ντάμπινγκ των εξαγωγών ήταν ή θα μπορούσαν να είναι ζημιογόνες για την Ένωση. Αρκετά άρθρα που δημοσιεύθηκαν στον Τύπο επί μεγάλη χρονική περίοδο υποστήριζαν ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ενδέχεται να έχει υποστεί ζημία ως

αποτέλεσμα των εισαγωγών από την οικεία χώρα οι οποίες αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Τέλος, δεδομένης της έκτασης των πρακτικών ντάμπινγκ που φαίνεται ότι εφαρμόζονταν, είναι εύλογο να συναχθεί ότι οι εισαγωγείς γνώριζαν ή πρέπει να γνώριζαν την κατάσταση.

- (12) Όσον αφορά τις επιδοτήσεις, η αίτηση παρέχει επαρκείς αποδείξεις σημαντικών περιπτώσεων κατά τις οποίες το εν λόγω επιδοτούμενο προϊόν προκαλεί ζημιά, εξαιτίας μαζικών εισαγωγών που επωφελούνται από αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις σε σχετικά σύντομη χρονική περίοδο, ζημιά η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί. Αυτό αποδεικνύεται μεταξύ άλλων από την ταχεία επιδείνωση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (13) Όσον αφορά το ντάμπινγκ, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι η ζημιά αυτή προκαλείται ή θα μπορούσε να προκληθεί από την περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών αυτών, οι οποίες, λαμβανομένου υπόψη του χρόνου κατά τον οποίο πραγματοποιήθηκαν, του όγκου τους και των λοιπών περιστάσεων (παραδείγματος χάρη, της αύξησης των αποθεμάτων ή της μειωμένης χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας), είναι πιθανό να εξουδετερώσουν σε μεγάλο βαθμό την επανορθωτική επίδραση που θα μπορούσαν να έχουν τυχόν δασμοί αντιντάμπινγκ, εκτός εάν οι εν λόγω δασμοί επιβάλλονταν με αναδρομική ισχύ. Επιπροσθέτως, ενόψει της έναρξης της παρούσας διαδικασίας, είναι εύλογο να συναχθεί ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος μπορεί να αυξηθούν περαιτέρω πριν από την έγκριση προσωρινών μέτρων, εάν υπάρξουν, και κατάλογοι μπορεί να καταρτιστούν ταχύτατα από τους εισαγωγείς.

#### Δ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (14) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο καταγγέλλων υπέβαλε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ώστε οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος να υποβάλλονται σε καταγραφή, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων.
- (15) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον υποβάλλουν αίτηση γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

#### Ε. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος πρέπει να υποβάλλονται σε καταγραφή προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι, εάν από τις έρευνες προκύψουν ευρήματα που οδηγούν στην επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ και/ή αντισταθμίσιμων δασμών, οι εν λόγω δασμοί είναι δυνατόν, αν πληρούνται οι αναγκαίοι όροι, να επιβληθούν αναδρομικά σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις στις καταγεγραμμένες εισαγωγές.
- (17) Κάθε μελλοντική οφειλή θα εξαρτάται από τα ευρήματα της έρευνας αντιντάμπινγκ και της έρευνας κατά των επιδοτήσεων αντίστοιχα.

(18) Οι ισχυρισμοί που διατυπώνονται στην καταγγελία με την οποία ζητείται η έναρξη έρευνας αντιντάμπινγκ εκτιμούν το μέσο περιθώριο ντάμπινγκ γύρω στο 60-70 % και το περιθώριο υποτιμολόγησης έως και το 125 % του υπό εξέταση προϊόντος. Το κατ' εκτίμηση ύψος της πιθανής μελλοντικής οφειλής ορίζεται στο επίπεδο του ντάμπινγκ που εκτιμάται με βάση την καταγγελία αντιντάμπινγκ, δηλαδή στο 60-70 % κατ' αξία της αξίας εισαγωγής CIF του υπό εξέταση προϊόντος.

(19) Οι ισχυρισμοί που διατυπώνονται στην καταγγελία με την οποία ζητείται η έναρξη έρευνας κατά των επιδοτήσεων εκτιμούν ότι το περιθώριο επιδότησης της τάξεως του 10-15 % περίπου και η υποτιμολόγηση αντίστοιχου έως και στο 125 % του υπό εξέταση προϊόντος. Το κατ' εκτίμηση ύψος της πιθανής μελλοντικής οφειλής ορίζεται στο επίπεδο των επιδοτήσεων που εκτιμάται με βάση την καταγγελία κατά των επιδοτήσεων, δηλαδή στο 10-15 % κατ' αξία της αξίας εισαγωγής CIF του υπό εξέταση προϊόντος.

(20) Όπως αναφέρεται στην ενότητα 5 των ανακοινώσεων που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 1 και 2, η Επιτροπή εξετάζει επί του παρόντος κατά πόσο οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος μπορούν να θεωρηθούν ότι είναι καταγωγής Κίνας. Σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο α του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων και το άρθρο 1 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ αντίστοιχα, οι επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν από την κυβέρνηση της ενδιάμεσης χώρας είναι αντισταθμίσιμες και η χώρα εξαγωγής ενός προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ μπορεί να είναι μια ενδιάμεση χώρα αντίστοιχα. Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι οι καταγγελίες και οι αιτήσεις καταγραφής αφορούν τις εισαγωγές από την Κίνα χωρίς να διευκρινίζουν την καταγωγή τους. Τέλος, η έρευνα αντιντάμπινγκ και η έρευνα που έχει ως αντικείμενο την επιβολή αντισταθμιστικού δασμού, τις οποίες διεξήγαγαν οι ΗΠΑ αναφορικά με το ίδιο εισαγόμενο από την Κίνα προϊόν, υπογράμμισαν την περιπλοκότητα των διαδικασιών παραγωγής και συναρμολόγησης που μπορεί ή όχι να προσδίδουν την καταγωγή<sup>(1)</sup>. Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω και με την επιφύλαξη του συμπεράσματος που θα συναχθεί επί των θεμάτων αυτών, κρίνεται σκόπιμο το υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής ή προέλευσης Κίνας να υποβληθεί σε καταγραφή.

#### ΣΤ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (21) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών<sup>(2)</sup>,

(1) Βλέπε «Issues and Decision Memorandum for the Final Determination in the Antidumping Duty Investigation of Crystalline Silicon Photovoltaic Cells, Whether or Not Assembled into Modules, from the People's Republic of China», 9 Οκτωβρίου 2012, <http://ia.ita.doc.gov/frn/summary/prc/2012-25580-1.pdf>

(2) ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

## ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## 'Αρθρο 1

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να προβούν σε καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση:

- φωτοβολταϊκών συστοιχιών ή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 8501 31 00 (κωδικούς TARIC 8501 31 00 81 και 8501 31 00 89), ex 8501 32 00 (κωδικούς TARIC 8501 32 00 41 και 8501 32 00 49), ex 8501 33 00 (κωδικούς TARIC 8501 33 00 61 και 8501 33 00 69), ex 8501 34 00 (κωδικούς TARIC 8501 34 00 41 και 8501 34 00 49), ex 8501 61 20 (κωδικούς TARIC 8501 61 20 41 και 8501 61 20 49), ex 8501 61 80 (κωδικούς TARIC 8501 61 80 41 και 8501 61 80 49), ex 8501 62 00 (κωδικούς TARIC 8501 62 00 61 και 8501 62 00 69), ex 8501 63 00 (κωδικούς TARIC 8501 63 00 41 και 8501 63 00 49), ex 8501 64 00 (κωδικούς TARIC 8501 64 00 41 και 8501 64 00 49), ex 8541 40 90 (κωδικούς TARIC 8541 40 90 21 και 8541 40 90 29),
- κυψελών του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου, που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 8541 40 90 (κωδικούς TARIC 8541 40 90 31 και 8541 40 90 39), και
- πλακιδίων του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου, που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 3818 00 10 11 (κωδικούς TARIC 3818 00 10 11 και 3818 00 10 19 )

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Μαρτίου 2013.

καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Οι κυψέλες και τα πλακίδια έχουν πάχος που δεν υπερβαίνει τα 400 μμ.

Από το υπό καταγραφή προϊόν εξαιρούνται οι ακόλουθοι τύποι προϊόντων:

- ηλιακοί φορτιστές που αποτελούνται από λιγότερες από έξι κυψέλες, είναι φορητοί και παρέχουν ηλεκτρική ενέργεια σε συσκευές ή φορτίζουν μπαταρίες,
- φωτοβολταϊκά προϊόντα λεπτού υμείου,
- φωτοβολταϊκά προϊόντα κρυσταλλικού πυριτίου τα οποία είναι μονίμως ενσωματωμένα σε ηλεκτρικές συσκευές, εάν η χρήση των εν λόγω ηλεκτρικών συσκευών είναι άλλη από την παραγωγή ενέργειας και εάν οι εν λόγω ηλεκτρικές συσκευές καταναλώνουν το ηλεκτρικό ρεύμα που παράγεται από τις ενσωματωμένες φωτοβολταϊκές κυψέλες κρυσταλλικού πυριτίου.

Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, να παράσχουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία ή να ζητήσουν ακρόαση εντός 20 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

## 'Αρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO